

# Parroquia de San Francisco de Asís

02 de Diciembre 2018

1er. Domingo de Adviento



**Ser una comunidad que vive el evangelio de Jesucristo a través de la oración, el amor y el servicio**

**Iglesia Histórica en la esquina de Franklin y Lava**



**Iglesia Nueva\*Capilla Santa Clara\*Oficinas de la Parroquia**  
2450 NE 27th Street, Bend, OR. 97701  
Oficina 541-382-3631 \* Fax 541-385-8879

## Hora de la misa en Inglés

Vigilia del Sábado Iglesia Nueva 5:00 pm  
Domingo Iglesia Nueva 7:30 am\*10:00 am  
Domingo Iglesia histórica 4:30 pm  
Lunes a Viernes Iglesia Nueva/Capilla Santa. Clara  
7:00 am  
Lunes a Viernes Iglesia Historica 12:15pm  
Sábado Iglesia histórica 8:00 am

## Misa en Español

Domingo Iglesia Nueva 12:30 pm  
**Oración de la mañana \* Liturgia de las horas**  
Lunes a Viernes Iglesia histórica 6:40 am  
Sábado Iglesia histórica 7:40 am

## Exposición del Santísimo

Lunes a Viernes Iglesia Nueva 7:30am-12:00pm  
Lunes a Viernes Iglesia histórica 1:00pm-6:00pm

## Misa con Bendición para Enfermos

Segundo Martes del mes a las 12:15 pm

## Confesiones

Martes: Iglesia nueva 7:30 am  
Sábado: Iglesia histórica 8:30 am  
Sábado: Iglesia Nueva 3:00 pm

Para cualquier comentario, pregunta, inquietud comunicarse con el consejo parroquial a:  
[youropinionmatters@stbend.org](mailto:youropinionmatters@stbend.org)

Para reservar el edificio llame al 541-382-3631

## Servicios Parroquiales \* Ministerios \* Escuela

### Reverendo:

Rev. Jose Thomas Mudakodiyil [frjose@stfranciscobend.org](mailto:frjose@stfranciscobend.org)

### Vicario:

Padre Víctor Mena Martínez [associatepastor@stfranciscobend.org](mailto:associatepastor@stfranciscobend.org)

### Asistente administrativo:

Peg Moore [adminasst@stfranciscobend.org](mailto:adminasst@stfranciscobend.org)

### Directora Formación de Fe:

Janet Schwarz [faithformation@stfranciscobend.org](mailto:faithformation@stfranciscobend.org)

### Mayordomía y Liturgia:

Diácono Steve McGlone [liturgy@stfranciscobend.org](mailto:liturgy@stfranciscobend.org)

### Directora de la escuela:

Crystal Nunez-Mooney [cmooney@stfrancisschool.net](mailto:cmooney@stfrancisschool.net)

### Director de Finanzas:

Jane Rude [finance@stfranciscobend.org](mailto:finance@stfranciscobend.org)

### Bautismos:

Vicky Hernández [hispanicministries@stfranciscobend.org](mailto:hispanicministries@stfranciscobend.org)

### Bodas:

Vicky Hernández 541-382-3631

### Quinceañeras:

Alejandra Sánchez 541-241-4636  
[alewithedgar@yahoo.com](mailto:alewithedgar@yahoo.com)

### Funerales:

Llamar a la oficina 541-382-3631

### Director Musical:

Colleen Rastovich [music@stfranciscobend.org](mailto:music@stfranciscobend.org)

### Director del coro:

Judy Goff [choir@stfranciscobend.org](mailto:choir@stfranciscobend.org)

### Ministerio de salud:

Laurie Slye/Phillip Au [healthministry@stfranciscobend.org](mailto:healthministry@stfranciscobend.org)

### Sisters of Mary of Kakamega

2863 NE Jill Ave. 541-550-7914 [sabinambenge16@gmail.com](mailto:sabinambenge16@gmail.com)

# Notas del Padre Jose

## Colecta para la Jubilación de Sacerdotes y Religiosas



*El próximo fin de semana será el fin de semana de la Colecta Nacional de Retiros Religiosos. A todos aquellos que han contribuido a esto en el pasado, les ofrezco mis gracias en oración. Nuestros sacerdotes diocesanos han servido a la Iglesia y lo han hecho por una recompensa material relativamente pequeña. Estos dedicados sacerdotes merecen un retiro justo por sus años comprometidos de servicio a la Diócesis. Durante los últimos 30 años, los feligreses de nuestra Diócesis han donado un total de \$ 1,168,480 a esta colecta.*

*Los Sacerdotes de la Diócesis de Baker tienen su propia Asociación de Salud y Retiro. Cuando un sacerdote de la diócesis se retira, recibe pagos de la asociación de \$1,384 por mes. Además, nuestros sacerdotes también reciben un seguro complementario de Medicare. La Asociación de Salud y Retiro también realiza pagos a las diócesis de nuestros sacerdotes nacidos en el extranjero en base a un calendario de años de servicio después de que hayan prestado servicio en nuestra Diócesis.*

*La Asociación de Salud y Jubilación actualmente tiene aproximadamente \$822,400 en activos, la mayoría de los cuales se invierten en la Fundación de la Comunidad Católica Legacy of Faith Foundation de Oregon para los sacerdotes de la Diócesis de Baker. Sin embargo, el pasivo por pensiones no financiado, es decir, la cantidad de dinero requerida para que la Asociación se financie por completo, se estima en más de \$ 1 millón. En resumen, la Asociación Diocesana de Salud y Jubilaciones tiene una financiación insuficiente significativa y esta recopilación junto con nuestra propia Campaña Anual del Obispo son dos de sus principales fuentes de financiación.*

*El año pasado, nuestra Diócesis recolectó \$ 116,869 durante esta colecta, y los institutos religiosos, así como nuestros propios sacerdotes diocesanos que han servido a nuestra Diócesis, se beneficiaron de ello. Debido a nuestra gran obligación de pensión no financiada, la Diócesis retendrá nuevamente la mayoría de esta colección. Continuaremos apoyando a las hermanas y hermanos religiosos que han servido en nuestra Diócesis enviando un regalo significativo a la oficina nacional. La recaudación anual para el Fondo de Retiro se llevará a cabo en nuestra diócesis durante el fin de semana del 8 y 9 de diciembre para corresponder con todas las demás diócesis en todo el país, como lo hemos hecho en años anteriores. Los sobres están en los bancos y en la parte posterior de las iglesias. Le insto a que continúe apoyando esta importante y necesaria colecta.*

Padre Jose Tomás

## Formación de Fe

**NO HAY CLASE DEL MIÉRCOLES** 26 de diciembre y del 2 de enero. **NO HAY CLASE DE DOMINGO** el 24 y el 31 de diciembre.

**Confirmación 2019:** (1) Candidatos de confirmación, recuerden firmar la carpeta blanca cuando asistan a misa. Nos pondremos en contacto con los candidatos que no hayan iniciado sesión; (2) Los candidatos deben completar al menos la mitad de sus horas de servicio. Comuníquese con Janet si necesita ayuda para encontrar oportunidades de voluntariado en la iglesia; y (3) **la Noche de Padrinos para la Confirmación # 2 es para todos los Candidatos de Confirmación y sus Padrinos el día domingo 2 de diciembre de 6:30 a 8 p.m.**

### High School Youth Ministry

El miércoles 5 de diciembre, de 6:30 a 8:00 p.m. de la tarde, los jóvenes de la escuela secundaria clasificarán la comida para las canastas navideñas.

El domingo, 16 de diciembre, a las 10:00 am es la misa juvenil. Estamos buscando jóvenes de secundaria para leer, saludar y acompañar.

**Newman Club:** ¡Bienvenidos jóvenes adultos de edad universitaria! Te invitamos a unirte a nuestras cenas y actividades mensuales. Busque el Newman Club en el sitio web de St. Francis en "Jóvenes adultos". En los últimos tres meses, compartimos una comida, hicimos un poco de planificación, caminamos por Lava Butte para la puesta del sol, preparamos y servimos la cena en el Belén Inn, disfrutamos de una tarde de comida y juegos, y se reunieron alrededor de la hoguera para comer, rezar y compartir. (Gracias a los feligreses de San Francisco que han estado proporcionando las comidas para nuestras reuniones y actividades).

Janet Schwarz, Directora de formación de fe/Directora de la oficina del Ministerio Juvenil: (541) 382-3631, ext. 115/ Fax: (541) 385-8879

El saldo hipotecario actual es de: \$284,889

Fecha	Ofrenda de la Semana	Se necesita semanalmente	Diferencia	Lo que va del año
24 y 25 de Noviembre	\$35,475	\$25,865	\$9,610	\$1,163,664
17 y 18 de Noviembre	\$22,029	\$25,865	(\$3,836)	\$1,128,189
10 y 11 de Noviembre	\$20,731	\$25,865	(\$5,134)	\$1,106,160
3 y 4 de Noviembre	\$33,046	\$25,865	\$7181	\$1,085,429

## Brigada de canastas navideñas

La montaña de alimentos está creciendo, pero se necesita mucho más para llenar **100 canastas navideñas!** Los juguetes para niños y un montón de cosas más traerán sonrisas a nuestros amigos y familias que lo necesitan. Las **solicitudes** para recibir una canasta navideña están disponibles en la oficina de la parroquia. No demore en inscribir a su familia o a alguien más que estes necesitado. **Por favor, continúe donando alimentos no perecederos** de todo tipo: artículos de aseo personal, cepillos de dientes, pasta dental, productos de papel y donaciones monetarias. Coloque los cheques marcados con "canastas navideñas" en las canastas de ofrendas. ¡ Con sus donaciones compramos comida fresca !

**El próximo fin de semana, del 8 Y 9 de diciembre, por favor traiga el azúcar, la harina, y aceite comestible.** los recipientes para depositar las donaciones se encuentran en la parte posterior de ambas iglesias.

**El día del empaque es el Viernes, 14 de Diciembre, comenzando desde la 1:30 p.m.,** en el centro comunitario.

**El día de entrega es el Sábado, 15 de Diciembre, comenzando desde las 8:30 a.m.**

Será necesaria mucha ayuda voluntaria ambos días! Sólo tiene que presentarse esos días y ayudar, no hay necesidad de registrarse.

¡Gracias por sus generosas donaciones!

¿Preguntas? Contacte a Susie Gage al (541) 410-9537 / [susiegage@yahoo.com](mailto:susiegage@yahoo.com)

## Apóstoles de la Palabra

Apóstoles de la Palabra los invita a sus reuniones cada Jueves de 7 p.m. a 8:45 p.m. aquí en las oficinas de la parroquia. Personas de nuestra parroquia se reúnen para compartir, aprender y crecer en nuestra fe.

Las reuniones inician en Octubre. Favor de comunicarse con Sandra al 541-410-0462 o con Edgar al 541-948-6584 para recibir información detallada

## Grupo de Jóvenes Los Panchitos

Se invita a todos los jóvenes de 12 a 17 y de 7 a 11 años de edad todos los Viernes a 7pm en las oficinas de la parroquia para crecer y compartir la fe con muchachos de sus edades.

### Adoración eucarística

**Martes: 11 a.m.-12 p.m. (C)**

**Jueves: 11 a.m.-12 p.m. (C)**

**Viernes: 10-11 a.m. (C) y 1-2 y 3-4 p.m. (H)**

(C) = Capilla Santa Clara / (H) = Iglesia histórica

Si está dispuesto a comprometerse para apoyarnos durante una de las horas santas comuníquese con Judy Kennedy al 541-640-9600 o a [judyekennedy@icloud.com](mailto:judyekennedy@icloud.com)

### Misas adicionales

Además de las misas semanales en la forma extraordinaria los Domingos en la iglesia histórica, habrá dos misas más en Diciembre: una es la fiesta de la Inmaculada Concepción el **Sábado, 8 de Diciembre, a las 1 p.m.**, y la otra será el **Martes, 25 de Diciembre día de Navidad, a las 9 a.m.**

### Seguimiento de la Feria de Navideña

Gracias a todos aquellos que hicieron de este año una feria navideña de *gran* éxito — aquellos que compraron boletos para la rifa después de misas y a todos los que asistieron a la feria, hicieron de este evento anual de edificación/recaudación de fondos un evento maravilloso para todos. Gracias a las más de 30 personas que lo planearon y se ofrecieron voluntariamente para llevar a cabo la Feria — la comida de los Caballeros de Colón, los tamales de JPC, los ceremonias, Santa, los vendedores (feligreses de San Francisco, así como la comunidad de Bend), y todos los que asistieron fielmente a las reuniones e hicieron mucho! Y, por supuesto, un especial agradecimiento para Sherry Rice que trabajo tan duro para asegurar el éxito de este evento anual! Como siempre, las ganancias son destinadas para la hipoteca de la iglesia de la calle 27, las cuales este año llegaron cerca de \$13.500! Los ganadores de la rifa fueron: tarjeta de regalo Visa de \$300 la ganó Magali Tejeda, tarjetas de regalo de \$250 de gasolina la ganó Steven Wettle, y la tarjeta de regalo por \$209 para el restaurante la ganó Rico Sale.

## Legión de María

El grupo Legión de María está haciendo una invitación a todas las personas que quieran recibir la imagen de la Virgen en sus hogares para en familia ofrecerle un novenario. Para más información comuníquese con Binicio Orea, Coordinador de la Legión de María al 541-848-8375

También Legión de María les invita formar parte de ella. Ábrele tu corazón a nuestra Santísima Madre y escucha su voz. Los horarios de la reunión son los Martes a las 7:30 p.m. para los adultos y los Viernes a las 7:00 p.m. para los jóvenes. Para más información llame al 541-848-8375

## Jóvenes para Cristo los invita a su día de comunidad

Los Viernes a las 7:00 p.m. ¡No falten! Los esperamos! Para más información comuníquese con Miriam Arellano, coordinadora [cjccbend2016@gmail.com](mailto:cjccbend2016@gmail.com)

## Brigada para la donación de sangre

El ministerio de salud estará registrando a personas en el vestíbulo para donar sangre después de todas las misas **el 2 de Diciembre y el 9 de Diciembre**. Siempre hay mucha necesidad así que planea donar sangre **el Jueves, 27 de Diciembre, de 12 del mediodía a 6 p.m.**, en el centro comunitario de la parroquia. Se servirán refrigerios. Para concretar una cita de forma remota, comuníquese con Phillip Au al (503) 568-9818 o a [phillipkau@hotmail.com](mailto:phillipkau@hotmail.com).

## Entrenamiento de monaguillos

El Miércoles 5 de Diciembre, de 5:30 a 6:30 p.m., en la iglesia de la calle 27, habrá una sesión de entrenamiento para los nuevos y actuales monaguillos, Habrá pizza después del entrenamiento para los monaguillos que asistan. Si tiene preguntas comuníquese con Mike Morgen al (541) 350-6624

### Fiesta de la Inmaculada Concepción

**Sábado, 8 de diciembre, es un día santo de obligación. Los tiempos de misa se enumeran a continuación.**

**[Nota: la misa del viernes del día todavía se lleva a cabo a las 7 am en la capilla de St. Clare y a las 12:15 pm en la iglesia histórica.]**

Misa de Vigilia, viernes 7 de diciembre:

5:30 pm. - Inglés (27th St. Church) 7:30 p.m. - Español (27th St. Church)

Misa el sábado 8 de diciembre:

8:00 a.m. - Inglés (Iglesia histórica) 10:00 a.m. - Inglés (27th St. Church) 1:00 p.m. - Latín tradicional (Iglesia histórica)